

ET MAIN-  
TENANT TU PARS  
SOUDAINEMENT EN  
VOYAGE ?



JE SERAI  
ABSENT PENDANT  
UNE SEMAINE.

TU PARS  
AVEC QUI ?

EST-CE QUE  
TU AS RENCONTRÉ  
TON ÂME SŒUR ?



AVEC  
UN AMI.

# 나 혼자만 레벨업

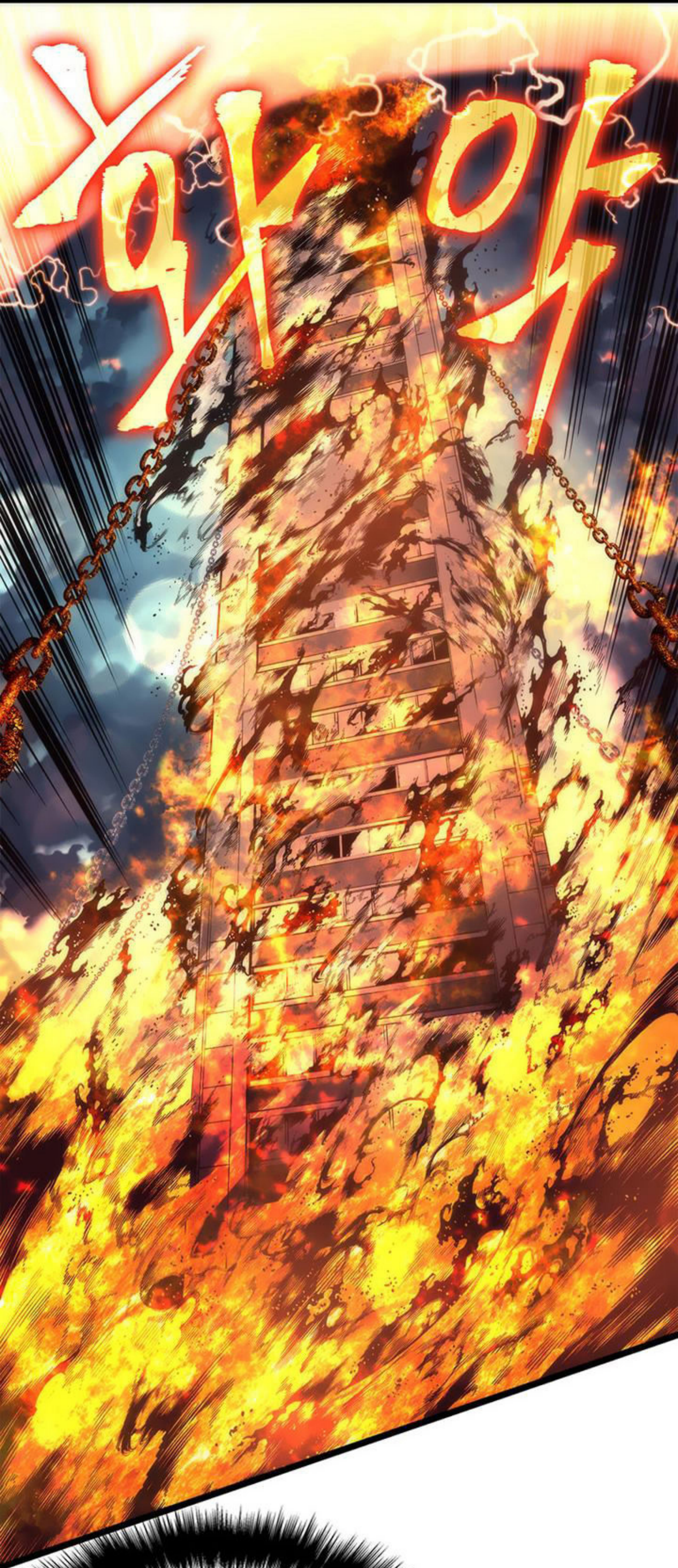
만화 · 장성락 (REDICE STUDIO)

원작 · 추공 각색 · 기소령

CHAPTER

57





QUAND J'AI VAINCU  
CERBÈRE, IL AVAIT AU  
MOINS 20 NIVEAUX DE  
PLUS QUE MOI.

MAIS AUJOUR-  
D'HUI MON NIVEAU  
EST TROIS FOIS  
PLUS ÉLEVÉ.



JE NE DEVRAIS  
PAS AVOIR DE PRO-  
BLÈMES COMME LA  
DERNIÈRE FOIS.



OBJET

- X



[OBJET : CLÉ DU PALAIS]

RANG DE L'OBJET : A

TYPE : CLÉ

UNE CLÉ OUVRANT LA PORTE DU PALAIS DÉMONIAQUE.  
OBTENUE EN TUANT LE GARDIEN.



[VOULEZ-VOUS UTILISER LA  
CLÉ POUR ENTRER ?]

OUI / NON



피킹

## QUÊTE

[QUÊTE NORMALE : COLLECTE D'ÂMES DÉMONIAQUES ! (PARTIE 1)]

LE PALAIS DÉMONIAQUE EST REMPLI DE DÉMONS. CHASSEZ LES DÉMONS ET COLLECTEZ LEURS ÂMES POUR DES RÉCOMPENSES SPÉCIALES.

CONDITIONS DE RÉUSSITE DE LA QUÊTE :

- 10.000 ÂMES DÉMONIAQUES

RÉCOMPENSES :

- 1. UN OBJET DE VOTRE CHOIX
- 2. STATS BONUS +20
- 3. RÉCOMPENSE CACHÉE

ÇA FAIT UN MOMENT QUE JE N'AVAIS PLUS REÇU DE QUÊTES.

LES RÉCOMPENSES SONT TRÈS ATTRAYANTES.

JE PEUX AVOIR DES STATS BONUS ET CHOISIR N'IMPORTE QUEL OBJET DU MAGASIN.

피킹

IL Y A DES OBJETS QUI VALENT PLUS DE 10 MILLIARDS DE PIÈCES D'OR ET JE PEUX EN AVOIR UN SI JE RÉUSSIS LA QUÊTE.



MAIS PUISQUE LES RÉCOMPENSES SONT SI BONNES, LE RISQUE DOIT ÊTRE ÉLEVÉ...


lololol

JE NE TROUVE MÊME PAS DE MONSTRES.

QUOI ?

UN TERRAIN  
OUVERT ?





JE N'AVAIS PAS PENSÉ  
QUE LE DONJON SERAIT  
UN TERRAIN OUVERT.



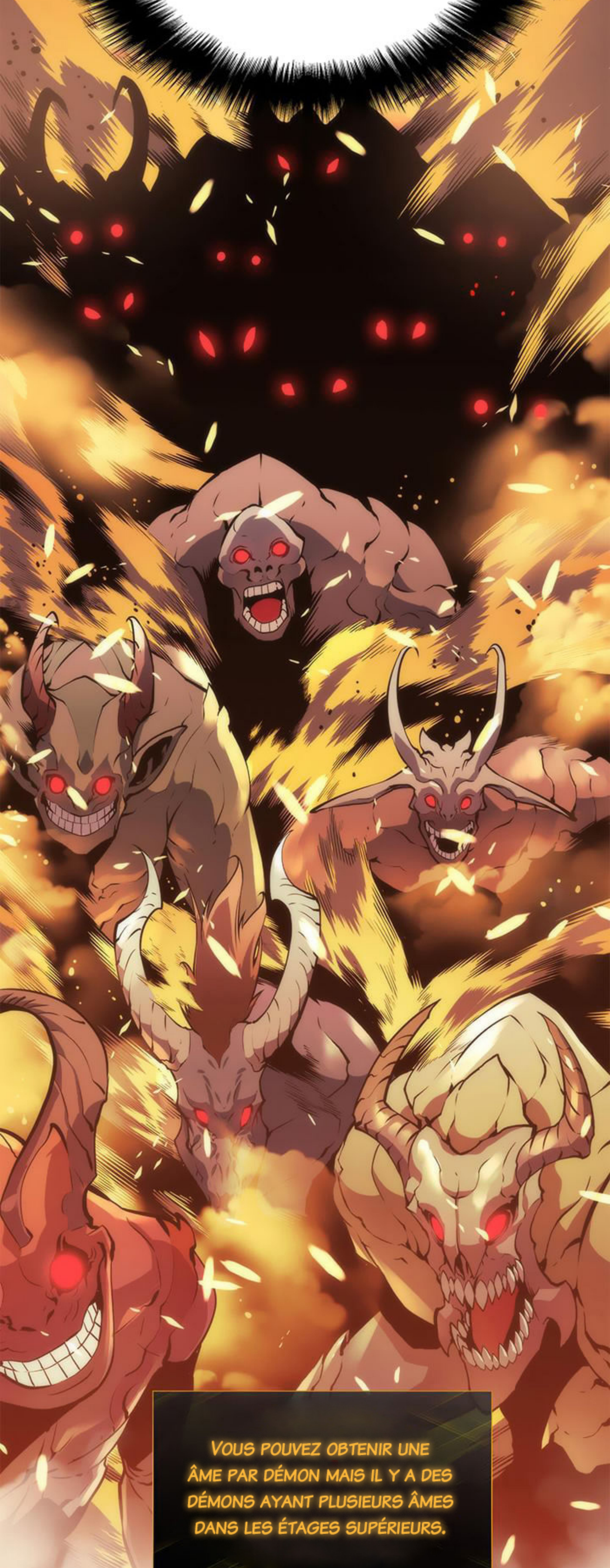
LE DONJON A-  
T-IL RECRÉÉ SEOUL  
EN ENTIER ?





COLLECTER 10.000  
ÂMES DÉMONIAQUES...

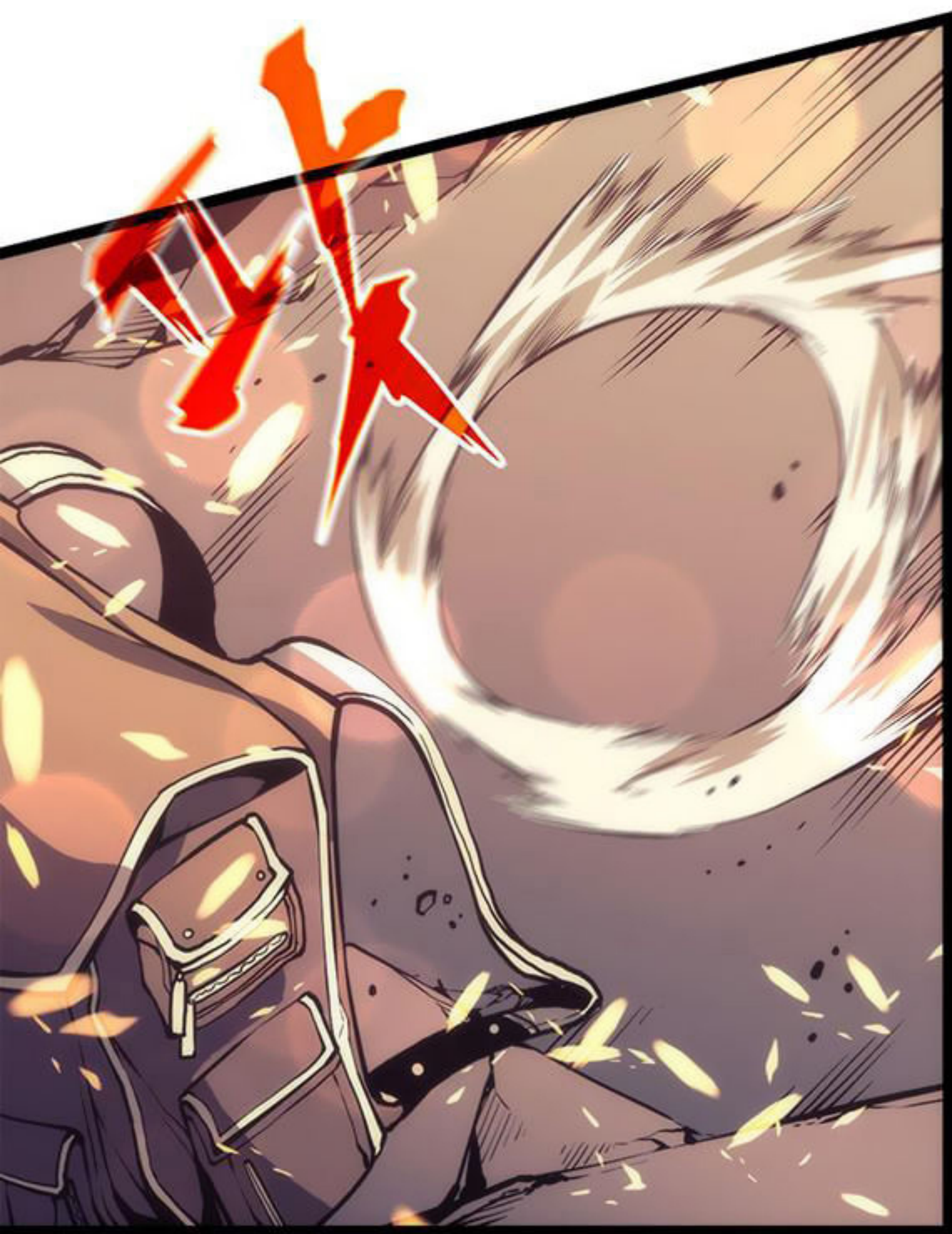
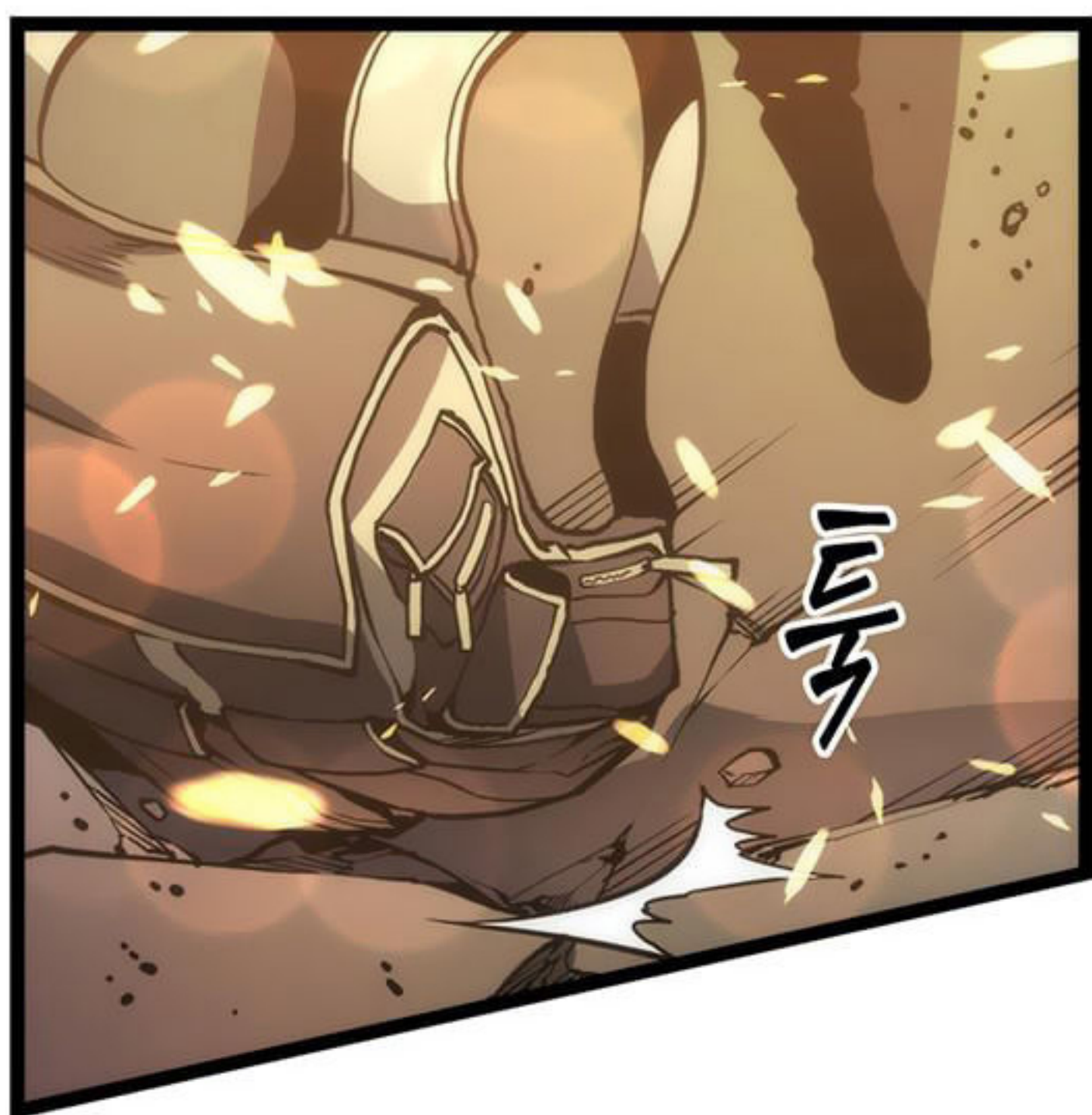
ÇA VEUT DIRE QU'IL  
DOIT Y AVOIR AU MOINS  
10.000 DÉMONS DANS  
CE PALAIS !



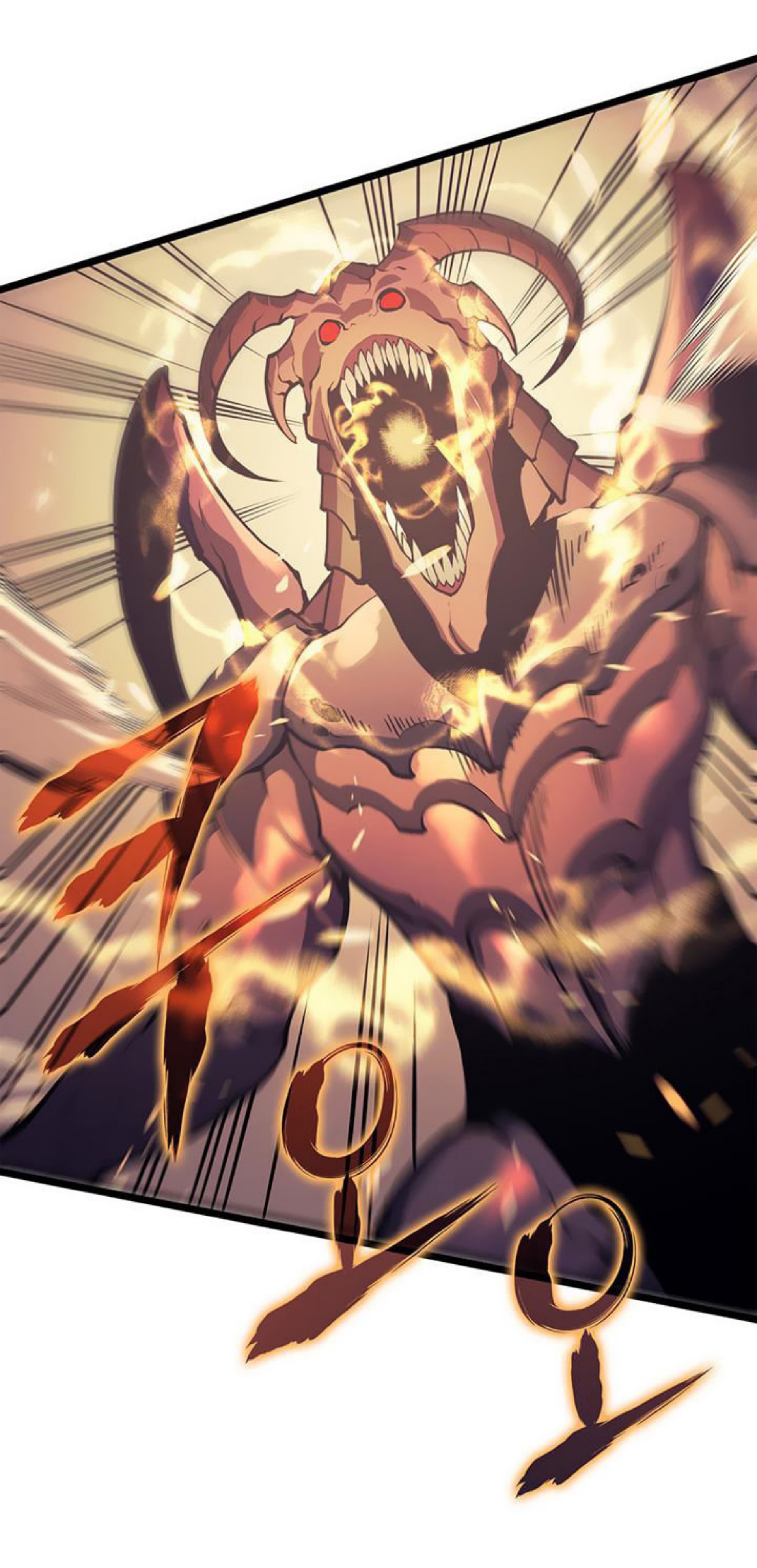
VOUS POUVEZ OBTENIR UNE  
ÂME PAR DÉMON MAIS IL Y A DES  
DÉMONS AYANT PLUSIEURS ÂMES  
DANS LES ÉTAGES SUPÉRIEURS.

J'AI UTILISÉ  
LE FAIT DE PARTIR  
EN VOYAGE COMME  
EXCUSE, MAIS...

UNE SEMAINE  
SERA-T-ELLE  
SUFFISANTE ?









C'EST FACILE  
POUR LE MOMENT.

[VOUS AVEZ VAINCU 3 DÉMONS  
DE BAS RANGS.]

[VOUS AVEZ REÇU 100 D'EXP X3.]



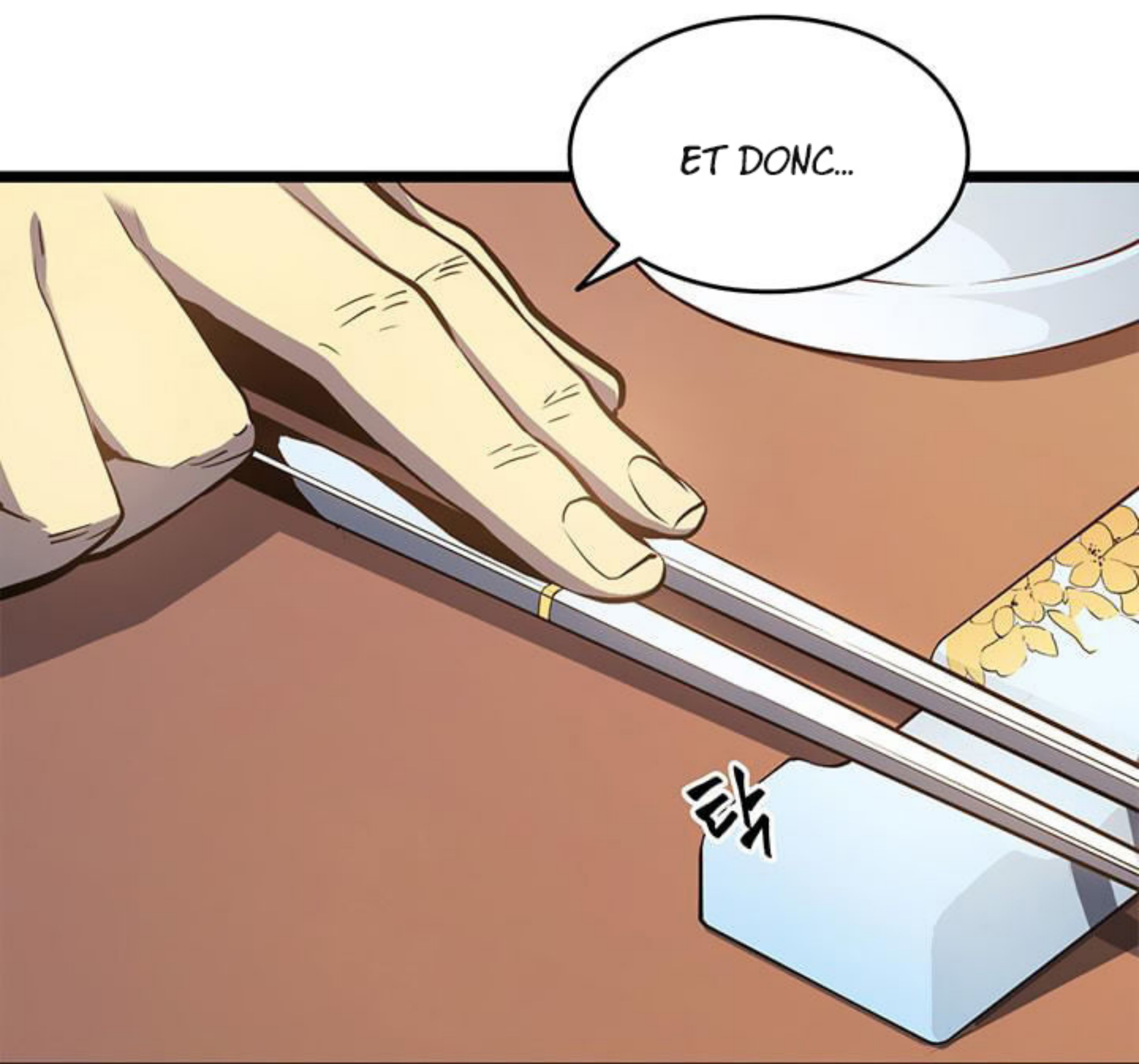
[VOUS AVEZ REÇU ÂMES  
DÉMONIAQUES X3.]

[EXP REQUISE AVANT LE  
PROCHAIN NIVEAU : 59.700]

IL Y A UN INDICA-  
TEUR D'EXPÉRIENCE  
MAINTENANT ?

C'EST PRATIQUE.

C'EST UNE COURSE  
CONTRE LA MONTRE  
MAINTENANT !



TU VEUX DIRIGER LA  
GUILDE YOO-JIN ?




C'EST EXACT,  
PÈRE.



C'EST TA LICENCE DE  
MAÎTRE DE GUILDE ET  
LE BILAN DES RAIDS  
À TON ACTIF...


HUM...

IMAGINER QUE  
MON PÈRE PUISSE  
HÉSITER ENTRE MON  
FRÈRE ET MOI.



COMME PÈRE LE SAIT,  
IL Y A UN GROS RISQUE À  
INVITER QUELQU'UN D'EXTÉ-  
RIEUR EN TANT QUE MAÎTRE  
DE GUILDE ET...

ARRÊTE.



IL Y A QUELQU'UN  
QUE TU DEVRAIS  
RENCONTRER.



?

ENTREZ.

드르르

VOICI LE CHASSEUR  
GO MYUNG-HWAN.

B-BONJOUR.



C'EST UN SURVIVANT  
DU RÉCENT INCIDENT  
DU PORTAIL ROUGE.

LE PORTAIL  
ROUGE ?

ASSEYEZ-VOUS  
JE VOUS PRIE.

POURQUOI UN  
SURVIVANT SE CACHE-  
T-IL DES MÉDIAS ICI... ?

DITES À MON  
FILS QUI ÉTAIT  
AVEC VOUS.

OUI...





HÉ BIEN,



IL Y AVAIT UNE  
LYCÉENNE CHAS-  
SEUSE ET...




MONSIEUR  
SUNG-JIN WOO.



IL ÉTAIT AU  
PORTAIL ROUGE ?

ALORS CETTE  
CHASSEUSE ÉTAIT... !

SON NOM EST  
HAN SONG-YI.




GRÂCE À MONSIEUR  
SUNG JIN-WOO, NOUS SOM-  
MES PARVENUS À SURVIVRE  
À CE PORTAIL ROUGE.

A-AH AH...

JE ME DEMAN-  
DAIS POURQUOI ILS  
ÉTAIENT DEVENUS SI  
PROCHES...

QU'EST-CE. QU'IL A  
FAIT LÀ-DEDANS ?



AU DÉBUT, NOUS ÉTIONS  
UN PEU TROUBLÉS QUE DEUX  
CHASSEURS DE RANG E NOUS RE-  
JOIGNENT POUR REGARDER UNE  
SESSION D'ENTRAÎNEMENT  
MAIS...

C'EST ÉVIDENT  
MÊME SANS  
ÉCOUTER.

C'EST MOI QUI  
COMPRENDS LE MIEUX  
SES CAPACITÉS  
APRÈS TOUT.



MAINTENANT, JE NE  
SUIS PLUS LE SEUL  
À CONNAÎTRE SON  
SECRET.

LA NÉGOCIATION  
AVEC MON PÈRE...

MAIS ILS DISENT QUE  
JE NE DOIS PAS RÉVÉLER  
L'EXISTENCE DE MONSIEUR  
SUNG JIN-WOO.

C'ÉTAIT PLUTÔT  
DIFFICILE POUR MOI DE  
COMPRENDRE LA DÉCISION  
DE LA GUILDE DU TIGRE  
BLANC.



MAIS ENSUITE, J'AI  
REÇU UN APPEL DU  
PRÉSIDENT...

CHASSEUR GO  
MYUNG-HWAN. CE  
SERA TOUT.

TU DEVRAIS DÉJÀ  
SAVOIR QUE JE CHER-  
CHE DES INFORMATIONS  
SUR LES CHASSEURS  
QUALIFIÉS.

J'AI SIMPLEMENT EU À  
ENQUÊTER SUR L'INCIDENT  
DU PORTAIL ROUGE QUAND  
J'AI ENTENDU PARLER D'UNE  
AIDE EXTÉRIEURE.

MAIS...

JE N'AI JAMAIS IMAGINÉ  
TROUVER SON NOM DANS  
LA LISTE DE MEMBRES  
DES RAIDS.

D. ~~~~~



E. ~~~~~



E. ~~~~~



깜짝...

LE TIMING DE TA  
NÉGOCIATION EST  
MALHEUREUX.

...

TU AS REÇU BEAUCOUP  
D'AIDE DU CHASSEUR SUNG  
JIN-WOO POUR OBTENIR  
TA LICENCE.

LE RECON-  
NAIS-TU ?

JE LE  
RECONNAIS.

IL N'Y A AUCUNE  
DIFFÉRENCE ENTRE  
MON FRÈRE ET MOI, QUI  
AI REÇU DE L'AIDE  
EXTÉRIEURE.

MON PÈRE N'A  
AUCUN INTÉRÊT À  
ME CHOISIR.

AS-TU AU-  
TRE CHOSE  
À DIRE ?

MAIS...

ALLEZ-VOUS...

ME CONFIER LA  
GUILDE YOO-JIN ?



JE TE CONFIE LA  
GUILDE YOO-JIN.

MAIS  
POURQUOI... ?

COMME TU  
L'AS DIT,

C'EST RISQUÉ  
DE CONFIER ÇA À  
UN ÉTRANGER.


POURQUOI  
PRENDRAIS-JE CE  
RISQUE ALORS QUE  
TU ES LÀ ?

MAIS J'AI  
ESSAYÉ DE  
VOUS DUPER...

QUELLE SORTE  
D'IDIOT MONTRE SES  
ASPECTS NÉGATIFS  
DANS UNE NÉGO-  
CIATION ?



CE SUNG JIN-WOO...



PEUX-TU  
L'AMENER DANS  
NOTRE CAMP ?



ENFIN UNE  
CHANCE...

JE FERAI DE  
MON MIEUX.



LES CHIENS  
NE FONT PAS  
DES CHATS.

TRÈS BIEN JE  
COMPRENDS.

IL Y A DEUX  
CHASSEURS DE  
RANG S QUE J'AI  
ESSAYÉS DE  
RECRUTER.

CHA HAE-IN DE  
LA GUILDE HUNTERS  
ET MIN BYUNG-GYU QUI  
EST RETRAITÉ.

CHA HAE-IN EST  
LIMITÉE AU POSTE DE VICE-  
MAÎTRE APRÈS CHOI JONG-  
IN QUI EST CONNU COMME  
L'ARME ULTIME.



COMPARÉ À CELA, IL Y  
A DU MÉRITE À DEVENIR LE  
MAÎTRE DE LA GUILDE YOO-JIN  
AVEC UN SUPPORT FINANCIER.  
J'AI UTILISÉ CELA COMME  
CONDITION.

ALORS QUE  
MIN BYUNG-GYU A UN  
CORPS EN BONNE SAN-  
TÉ ET PEUT ENCORE  
ÊTRE CHASSEUR.

IL A CHOISI DE  
PRENDRE SA RETRAITE  
APRÈS 3 ÉCHECS DE  
RAIDS SUR L'ÎLE DE  
JEJU, MAIS...

LE CORPS DE  
FOURMI DÉCOUVERT  
AU JAPON...



SI UN QUATRIÈ-  
ME RAID DE L'ÎLE  
EST PRÉVU,

JE DEVRAIS  
ÊTRE CAPABLE DE  
LE RECRUTER.

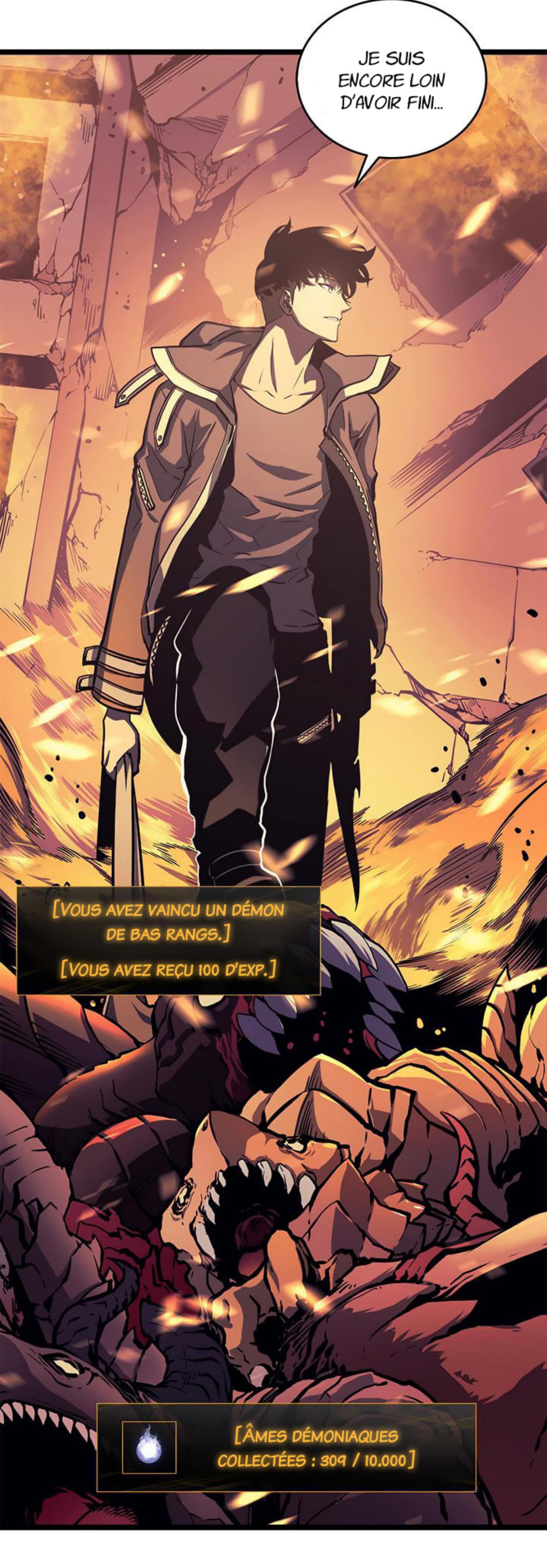
VAIS-JE LES  
RECRUTER EN  
PREMIER, OU

VAS-TU  
RECRUTER SUNG  
JIN-WOO AVANT ?





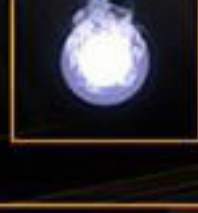
ÇA VA ÊTRE  
AMUSANT, JIN-HO.



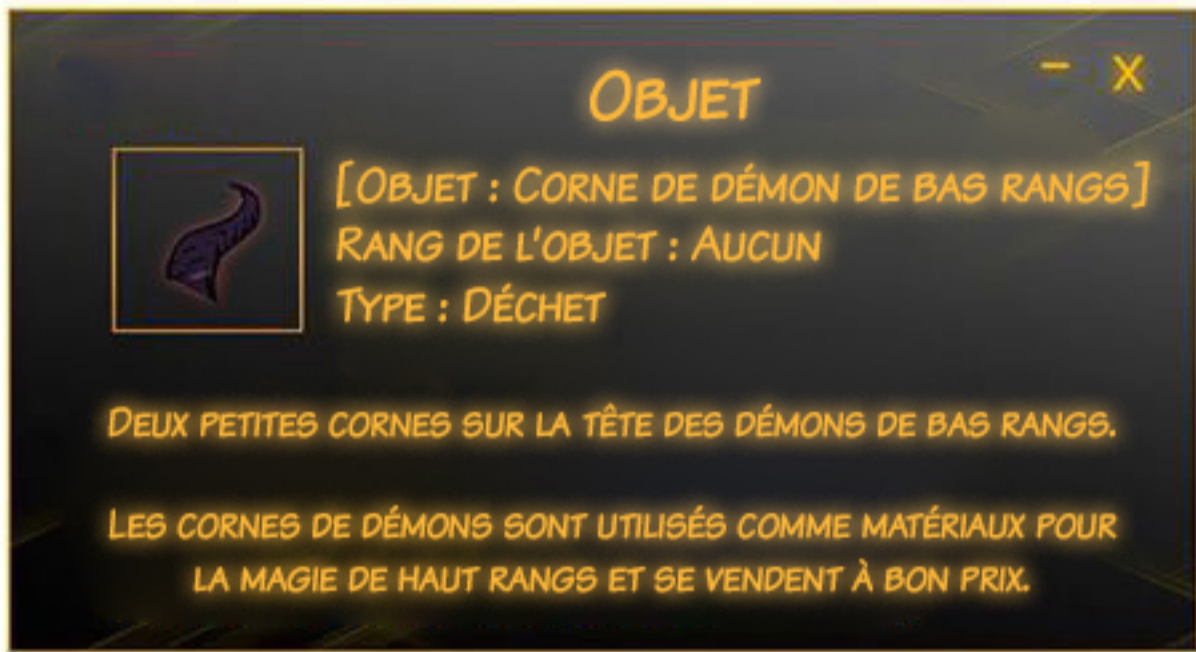
JE SUIS  
ENCORE LOIN  
D'AVOIR FINI...

[VOUS AVEZ VAINCU UN DÉMON  
DE BAS RANGS.]

[VOUS AVEZ REÇU 100 D'EXP.]



[ÂMES DÉMONIAQUES  
COLLECTÉES : 309 / 10.000]



# 나 혼자만 레벨업

**D&C**  
WEBTOON

만화 장성락 (REDICE STUDIO) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE STUDIO Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.

**MONSTER NO SCANTRAD/TOKUMEI NO TEAM VOUS PRÉSENTENT :  
SOLO LEVELING**



**SCAN : MERAKI SCANS**

**TRAD : TZAKAR**

**CHECK : JOOLS**

**EDIT : EXCLUSIF**

**CLEAN : TAERA**

**Q-CHECK : TERRA**

**ON RECRUTE !**





奇

我欲逐天



**DAN  
DA  
DAN**

異世界  
おじさんの  
銃無双ライズ

森 正博



A person with long dark hair, wearing a red and black traditional Korean robe, is seated and playing a guqin. The scene is set at night under a large, bright full moon, with dark, bare tree branches framing the top and sides. The background has a soft, purple and pinkish glow.

정시소 무협 소설

시한부 천재가  
살아남는 법



흡수처에서  
최강투신  
으로